

B1.33 schoonmaakdiensten



- Geavanceerde huishoudelijke schoonmaakroutines
- Elektronische apparaten voor schoonmaken
- Het inhuren van een schoonmaakdienst

De schoonmaakdienst	<i>(The cleaning service)</i>	Het bed opmaken	<i>(Make the bed)</i>
De dweil	<i>(The mop)</i>	De was ophangen	<i>(Hang up the laundry)</i>
De bezem	<i>(The broom)</i>	De vloer dweilen	<i>(Mop the floor)</i>
De rubberen handschoen	<i>(The rubber glove)</i>	Stofzuigen	<i>(Vacuuming)</i>
De doek	<i>(The cloth)</i>	Netjes	<i>(Neat)</i>
De allesreiniger	<i>(The all-purpose cleaner)</i>	Ruiken	<i>(To smell)</i>
Het apparaat	<i>(The appliance)</i>	Bukken	<i>(To bend down)</i>
Het uurtarief	<i>(The hourly rate)</i>	Afvoeren	<i>(To dispose of)</i>
Het gat	<i>(The hole)</i>	Functioneren	<i>(To function)</i>
De rommel	<i>(The mess)</i>	Kapot zijn	<i>(To be broken)</i>
Het vuilnis buitenzetten	<i>(Put out the trash)</i>	Defect zijn	<i>(To be defective)</i>

1. Grammar: Perfect conditional tense: would have used / would have gone



The perfect conditional expresses a hypothetical situation in the past that did not happen, often together with an 'if' clause.

1. Form: zou(den) + past participle + hebben / zijn.

Persoon (Person)	Gebruiken (to use)	Gaan (to go)
ik	zou gebruikt hebben <i>(would have used)</i>	zou gegaan zijn <i>(would have gone)</i>
jij/je/u	zou gebruikt hebben <i>(would have used)</i>	zou gegaan zijn <i>(would have gone)</i>
hij/zij/het	zou gebruikt hebben <i>(would have used)</i>	zou gegaan zijn <i>(would have gone)</i>
wij/we	zouden gebruikt hebben <i>(would have used)</i>	zouden gegaan zijn <i>(would have gone)</i>
jullie	zouden gebruikt hebben <i>(would have used)</i>	zouden gegaan zijn <i>(would have gone)</i>
zij/ze	zouden gebruikt hebben <i>(would have used)</i>	zouden gegaan zijn <i>(would have gone)</i>

1. Als de stofzuiger niet defect was geweest, _____ we het hele appartement gisteren grondig hebben gestofzuigd. *(If the vacuum cleaner hadn't been broken, we would have thoroughly vacuumed the whole apartment yesterday.)*
 a. zouden hebben b. hebben c. waren d. zouden
2. Als ik eerder thuis was gekomen, _____ ik het vuilnis buitengezet hebben. *(If I had come home earlier, I would have put the trash outside.)*
 a. ben b. zou hebben c. had d. zou

1. zouden 2. zou



Rewrite the phrases (QR: AI+)

1. Als ik eerder had geweten dat de trein uitviel, ik nam de bus.

(If I had known earlier that the train was cancelled, I would have taken the bus.)

2. Als jij je agenda beter had gepland, je maakte die fout niet.

(If you had planned your schedule better, you wouldn't have made that mistake.)

3. Als mijn collega mij gisteren had gebeld, ik kwam naar de vergadering.

(If my colleague had called me yesterday, I would have come to the meeting.)

1. Als ik eerder had geweten dat de trein uitviel, zou ik de bus genomen hebben. **2.** Als jij je agenda beter had gepland, zou je die fout niet gemaakt hebben. **3.** Als mijn collega mij gisteren had gebeld, zou ik naar de vergadering gekomen zijn.

Correct the error

1. We zouden gisteren eerder gegaan hebben als de schoonmaker op tijd was geweest.

We would have left earlier yesterday if the cleaner had been on time.

2. Ik zou het stofzuigrobotje hebben aangezet, maar de app werkte niet.

I would have turned on the little robot vacuum, but the app didn't work.

1. We zouden gisteren vroeger gegaan zijn als de schoonmaker op tijd was geweest. **2.** Ik zou het stofzuigrobotje aangezet hebben, maar de app werkte niet.

2. Exercises

1. Match each word with its definition.

- | | |
|------------------------|---|
| a. de schoonmaakdienst | 1. Een bedrijf dat je huis zou hebben schoongemaakt als je een contract had afgesloten. |
| b. het uurtarief | 2. Het bedrag per uur dat je zou hebben betaald voor de schoonmaakdienst. |
| c. stofzuigen | 3. Met een apparaat vuil van de vloer verwijderen; anders zou het vuil zijn blijven liggen. |



a-1 b-2 c-3

2. Request for cleaning service for apartment (QR: Audio)

Fill in the gaps: schoonmaakdienst, opgemaakt, functioneert, buitengezet, uurtarief, gedweild, gestofzuigd



Voor mijn appartement zoek ik een (1) _____ voor eens per twee weken. Het gaat om de badkamer, keuken en vloeren. Ik wil graag dat er wordt (2) _____ en (3) _____, en dat het bed wordt (4) _____. Ik hoor ook graag welk (5) _____ jullie hanteren en of jullie eigen allesreiniger en doeken meenemen.

Belangrijk: één van mijn apparaten (6) _____ soms niet goed; als het weer kapot is, gebruik ik het liever niet. Het vuilnis kan bij vertrek (7) _____ worden. Ik werk vaak thuis, dus ik wil duidelijke afspraken over tijd en sleutelbeheer. Graag ontvang ik een korte bevestiging per e-mail met de eerst beschikbare datum.


For my apartment I am looking for a cleaning service once every two weeks. This concerns the bathroom, kitchen and floors. I would like the place to be vacuumed and mopped, and for the bed to be made. I would also like to hear what hourly rate you charge and whether you bring your own all-purpose cleaner and cloths.

Important: one of my appliances sometimes does not work properly; if it is broken again, I prefer not to use it. The trash can be put outside when leaving. I often work from home, so I want clear agreements about time and key management. I would like to receive a short confirmation by email with the first available date.

(1) schoonmaakdienst, (2) gestofzuigd, (3) gedweild, (4) opgemaakt, (5) uurtarief, (6) functioneert, (7) buitengezet

1. Welke afspraken wil de schrijver maken met de schoonmaakdienst en waarom zijn die afspraken belangrijk in deze situatie?

3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

- | | True | False | |
|--|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. De spreker heeft zelf de afspraak met de schoonmaakdienst gemaakt en houdt de kosten in de gaten. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. De schoonmakers komen elke ochtend voordat de medewerkers beginnen met werken. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. Wegens een defecte vuilnisbak werd het afval niet goed afgevoerd. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
- 1-V 2-X 3-V

4. Choose the correct solution

1. Als ik gisteren meer tijd had gehad, _____ de woonkamer _____ .
(If I had had more time yesterday, I would have vacuumed the living room.)
a. zou ik / stofzuigen b. had ik / gestofzuigd c. zou ik / gestofzuigd zijn
d. zou ik / gestofzuigd hebben
2. Als de stofzuiger niet defect was geweest, _____ alle rommel in de gang _____ .
(If the vacuum cleaner had not been broken, we would have sucked up all the mess in the hallway.)
a. zouden we / opgezogen hebben b. hebben we / opgezogen
c. zouden we / stofzuigen hebben d. zouden we / gestofzuigd zijn
3. Als je eerder thuis was gekomen, _____ het bed al _____ .
(If you had come home earlier, you would have already made the bed.)
a. zou je / opmaken hebben b. had je / opgemaakt
c. zou je / opgemaakt zijn d. zou je / opgemaakt hebben
1. zou ik / gestofzuigd hebben 2. zouden we / opgezogen hebben 3. zou je / opgemaakt hebben

5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)

Schoonmaakdienst regelen appartement

Sanne (klant): *Hoi, ik bel omdat ik een schoonmaakdienst zoek voor mijn appartement in Utrecht, één keer per twee weken.*
(Hi, I'm calling because I'm looking for a cleaning service for my apartment in Utrecht, once every two weeks.)

Murat (schoonmaakdienst): *Goedemiddag, dat kan. Wat wilt u precies laten doen — stofzuigen, dweilen, badkamer en keuken?*
(Good afternoon, that's possible. What exactly would you like us to do — vacuuming, mopping, bathroom and kitchen?)

Sanne (klant): *Ja, vooral stofzuigen en dweilen. In de keuken graag met allesreiniger, het moet echt netjes zijn en fris ruiken.*
(Yes, mainly vacuuming and mopping. In the kitchen, please use all-purpose cleaner; it really needs to be neat and smell fresh.)



Murat*Prima. Ons uurtarief is €19,50. Heeft u zelf een dweil en doeken, of***(schoonmaakdienst):***zullen wij een apparaat en rubberen handschoenen meenemen?**(Fine. Our hourly rate is €19.50. Do you have a mop and cloths yourself, or shall we bring equipment and rubber gloves?)***Sanne (klant):***Ik heb een bezem en doeken, maar de stofzuiger is soms defect. Als die kapot is, kunnen jullie dan een eigen apparaat meenemen en ook het vuilnis buitenzetten?**(I have a broom and cloths, but the vacuum cleaner is sometimes faulty. If it's broken, could you bring your own equipment and also take the trash outside?)*

1. Welke taken wil Sanne dat de schoonmaakdienst uitvoert en welke schoonmaakmiddelen noemt ze?
-

6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)

Ik zou ... gebruikt hebben om ... schoon te maken. / Als ik het eerder had geweten, zou ik ... gedaan hebben. / Het apparaat is kapot of defect, dus ik zou ...



1. Je woont in een huurappartement en je wilt een schoonmaakdienst inschakelen. Wat vind je belangrijk om af te spreken over het uurtarief en welke taken moeten ze zeker doen?
-
2. Denk aan een keer dat een schoonmaakapparaat kapot was, bijvoorbeeld de stofzuiger. Wat zou je gedaan hebben als je het eerder had gemerkt?
-

7. Writing: Email (QR: AI+)

Onderwerp: Terugkoppeling schoonmaak 27 mei

Hallo,

Gisteren heeft onze **schoonmaakdienst** bij u schoongemaakt. Tijdens het **stofzuigen** werkte de stofzuiger opeens niet meer: het apparaat lijkt **defect**. Onze medewerker heeft de **rommel** wel opgeruimd en de vloer met **allesreiniger** gedweild, maar kon het laatste stukje niet afmaken.

Kunt u laten weten of de stofzuiger al eerder problemen had? En wilt u dat wij een eigen apparaat meenemen? Het **uurtarief** blijft hetzelfde.

Met vriendelijke groet,

Sanne de Vries

Planning - Fris & Fijn Schoonmaak



Write an appropriate response: *Dank voor uw bericht. Ik wil graag uitleggen wat er is gebeurd... / Als ik dat eerder geweten had, zou ik een andere stofzuiger gebruikt hebben. / Kunt u bevestigen of jullie de volgende keer een eigen apparaat meenemen?*

Important verbs

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Stofzuigen (to vacuum)

Conditionele Verleden Tijd (CVT)
zou gestofzuigd hebben
zou gestofzuigd hebben
zou gestofzuigd hebben
zouden gestofzuigd hebben
zouden gestofzuigd hebben
zouden gestofzuigd hebben

Opmaken (to format)

Conditionele Verleden Tijd (CVT)
zou opgemaakt hebben
zou opgemaakt hebben
zou opgemaakt hebben
zouden opgemaakt hebben
zouden opgemaakt hebben
zouden opgemaakt hebben